

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 21 (1991)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Actualités : quoi de neuf?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

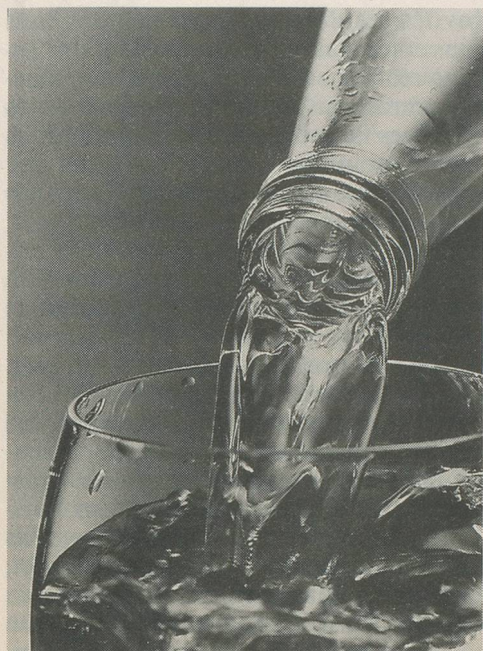
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# QUOI DE NEUF?

Actualités



## Eau minérale

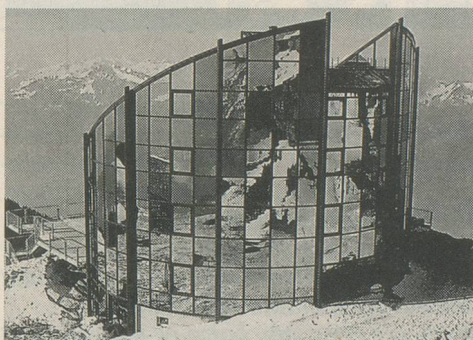
L'eau, moteur de la santé et du bien-être? C'est ce que vous découvrirez en lisant notre enquête à ce sujet dans notre rubrique «Votre santé» en page 8. Vous apprendrez pourquoi l'eau minérale peut avoir une influence bénéfique sur votre santé. Mais saviez-vous que certaines eaux minérales ne contiennent pas plus de sels minéraux que l'eau de votre robinet?

## Bouquins

Le Centre médico-social régional de Sierre fournissait déjà repas et soins à domicile aux personnes âgées ou malades. Désormais, il apportera également une nourriture intellectuelle. Une expérience de livraison gratuite de livres à domicile a débuté récemment en Valais central. Le fonctionnement du service est simple: l'utilisateur appelle la bibliothèque de Sierre, un bénévole lui rend visite, s'enquiert de ses désirs et lui fait parvenir, gratuitement, les livres demandés. Le catalogue complet de la bibliothèque - 30 000 titres - est à la disposition des intéressés, numéro de téléphone de la bibliothèque de Sierre: 027/55 19 64.

## Père Noël

Le Père Noël était en retard, puisque ce n'est que le 19 janvier qu'il est arrivé dans le ciel de Château-d'Œx sous la forme d'une mongolfière géante de plus de 60 m de haut. Américaine d'origine, elle a effectué dans le cadre de la 13<sup>e</sup> Semaine internationale de ballons à air chaud son premier vol en Europe.



## Kuklos

Nouveau point de vue en Suisse romande: le restaurant tournant Kuklos récemment inauguré au-dessus de la station de Leysin. Depuis cet emplacement, on peut découvrir les principaux sommets du Mont-Blanc à l'Eiger, un panorama unique, y compris la région lémanique. Tout en dégustant d'excellents menus, on peut faire le tour du paysage en une heure. A ne pas manquer, surtout si vous aimez les beaux paysages alpins.



Jean-Charles Burky

Dix ans de  
préparation à la retraite  
1979-1989

Préface de Liliane Casiraghi

Editeur  
école-club  
migros

## Lecture

M. Jean-Charles Burky, formateur à l'Ecole-Club Migros de Genève depuis 15 ans, vient de signer un ouvrage très intéressant sous le titre «Dix ans de préparation à la retraite, 1979-1989». Ce manuel, clair et précis, est à recommander à tous ceux qui s'apprêtent à s'éloigner de la vie active. Nous reviendrons plus longuement sur ces pages dans notre prochaine édition.